



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

62. vuosikerta

26. helmikuuta 2019

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/324, annettu 25 päivänä helmikuuta 2019, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineiden bifentriini, karboksiini, FEN 560 (jota kutsutaan myös sarviapilaksi tai sarviapilan siemenjauheeksi), pippuripölyn uuttojäännös ja natriumalumiinisilikaatti hyväksynnän voimassaoloajan osalta ⁽¹⁾** 1

PÄÄTÖKSET

- ★ **Neuvoston päätös (YUTP) 2019/325, annettu 25 päivänä helmikuuta 2019, Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP muuttamisesta** 4
- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/326, annettu 25 päivänä helmikuuta 2019, toimenpiteistä tietojen tallentamiseksi rajanylitystietojärjestelmään (EES)** 5
- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/327, annettu 25 päivänä helmikuuta 2019, rajanylitystietojärjestelmän (EES) tietoihin pääsyä koskevista toimenpiteistä** 10
- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/328, annettu 25 päivänä helmikuuta 2019, lokien ylläpitoon ja käyttöön rajanylitystietojärjestelmässä (EES) koskevista toimenpiteistä** 14
- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2019/329, annettu 25 päivänä helmikuuta 2019, sormenjalkien ja kasvokuvan laatua, resoluutiota ja käyttöä biometriseen todennukseen ja tunnistukseen rajanylitystietojärjestelmässä (EES) koskevien eritelmien vahvistamisesta** 18

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

Oikaisuja

- ★ Oikaistaan muutokset TIR-carnet'isiin merkittyjen tavaroiden kansainvälistä kuljetusta koskevaan tulliyleissopimukseen (vuoden 1975 TIR-yleissopimukseen) (EUVL L 296, 22.11.2018) 29
- ★ Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 2002/59/EY, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2002, alusliikennettä koskevan yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmän perustamisesta sekä neuvoston asetuksen 93/75/ETY kumoamisesta (EYVL L 208, 5.8.2002) 29

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2019/324,

annettu 25 päivänä helmikuuta 2019,

täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineiden bifentriini, karboksiini, FEN 560 (jota kutsutaan myös sarviapilaksi tai sarviapilan siemenjauheeksi), pippuripölyn uuttojäännös ja natriumalumiinisilikaatti hyväksynnän voimassaoloajan osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan ensimmäisen kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 ⁽²⁾ liitteessä olevassa A osassa esitetään asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla hyväksytyinä pidettävät tehoaineet. Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevassa B osassa esitetään asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla hyväksytyt tehoaineet.
- (2) Tehoaineen bifentriini hyväksynnän voimassaoloaikaa pidennettiin 31 päivästä heinäkuuta 2019 31 päivään heinäkuuta 2021 komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/195 ⁽³⁾.
- (3) Tehoaineiden pippuripölyn uuttojäännös ja natriumalumiinisilikaatti hyväksynnän voimassaoloaikaa pidennettiin 31 päivästä elokuuta 2019 31 päivään elokuuta 2020 komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/195.
- (4) Tehoaineen karboksiini hyväksynnän voimassaoloaikaa pidennettiin 31 päivästä toukokuuta 2021 31 päivään toukokuuta 2023 komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2018/1266 ⁽⁴⁾.
- (5) Tehoaineen FEN 560 (jota kutsutaan myös sarviapilaksi tai sarviapilan siemenjauheeksi) hyväksynnän voimassaoloaikaa pidennettiin 31 päivästä lokakuuta 2020 31 päivään lokakuuta 2021 komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2018/184 ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksytyjen tehoaineiden luettelon osalta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/195, annettu 3 päivänä helmikuuta 2017, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse eräiden komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 686/2012 liitteessä olevassa B osassa lueteltujen tehoaineiden hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä (AIR IV -uusimisohjelma) (EUVL L 31, 4.2.2017, s. 21).

⁽⁴⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1266, annettu 20 päivänä syyskuuta 2018, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tehoaineiden 1-dekanoli, 6-bentsyyliadeniini, alumiinisulfaatti, atsadiraktiini, bupirimaatti, karboksiini, kletodiimi, sykloksidiimi, datsometti, diklofoppi, ditianoni, dodiini, fenatsakiini, fluometuroni, flutriafoli, heksitiatsoksi, hymeksatsoli, indolyylivoihappo, isoksabeeni, rikkikalkki, metaldehydi, paklobutratsoli, pensykuroni, sintofeeni, tau-fluvalinaatti ja tebufenotsidi hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä (EUVL L 238, 21.9.2018, s. 81).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/184, annettu 7 päivänä helmikuuta 2018, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tehoaineiden FEN 560 (jota kutsutaan myös sarviapilaksi tai sarviapilan siemenjauheeksi) ja sulfuryylifluoridi hyväksynnän voimassaoloajan pidentämisestä (EUVL L 34, 8.2.2018, s. 10).

- (6) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 844/2012 ⁽⁶⁾ 1 artiklan mukaisesti on esitetty hakemukset tehoaineiden bifentriini, karboksiini, FEN 560 (jota kutsutaan myös sarviapilaksi tai sarviapilan siemenjauheeksi), pippuripölyn uuttojäännös ja natriumalumiinisilikaatti hyväksynnän uusimiseksi. Pippuripölyn uuttojäännöksen ja natriumalumiinisilikaatin hyväksynnän uusimista tukevia täydentäviä asiakirja-aineistoja ei kuitenkaan esitetty komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 844/2012 6 artiklan mukaisesti. Bifentriinin, karboksiinin ja FEN 560:n (jota kutsutaan myös sarviapilaksi tai sarviapilan siemenjauheeksi) osalta hakijat ovat vahvistaneet, etteivät ne enää tue kyseisten tehoaineiden hyväksynnän uusimista.
- (7) Kun otetaan huomioon asetuksen (EY) N:o 1107/2009 17 artiklan ensimmäisen kohdan tavoite, komission täytäntöönpanoasetuksissa (EU) 2017/195, (EU) 2018/1266 ja (EU) 2018/184 säädettyjen tehoaineiden hyväksynnän voimassaoloaikojen pidentämiset eivät ole enää perusteltuja. Näin ollen on aiheellista säätää, että bifentriinin, karboksiinin, FEN 560:n (jota kutsutaan myös sarviapilaksi tai sarviapilan siemenjauheeksi), pippuripölyn uuttojäännöksen ja natriumalumiinisilikaatin hyväksynnän voimassaolo päättyy sinä päivänä, jona se päättyisi ilman pidentämistä.
- (8) Sen vuoksi komission täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 540/2011 olisi muutettava,
- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 2019.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

⁽⁶⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 844/2012, annettu 18 päivänä syyskuuta 2012, säännösten vahvistamisesta tehoaineiden uusimismenettelyn täytäntöönpanemiseksi kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti (EUVL L 252, 19.9.2012, s. 26).

LIITE

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liite seuraavasti:

1) Muutetaan A osa seuraavasti:

- a) korvataan pippuripölyn uuttojäännöstä (PDER) koskevan 239 kohdan kuudennessa sarakkeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "31. elokuuta 2019";
- b) korvataan natriumalumiinisilikaattia koskevan 253 kohdan kuudennessa sarakkeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "31. elokuuta 2019";
- c) korvataan tehoainetta FEN 560 (jota kutsutaan myös sarviapilaksi tai sarviapilan siemenjauheeksi) koskevan 308 kohdan kuudennessa sarakkeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "31. lokuuta 2020".
- d) korvataan karboksiinia koskevan 337 kohdan kuudennessa sarakkeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "31. toukokuuta 2021".

2) Korvataan B osassa bifentriiniä koskevan 23 kohdan kuudennessa sarakkeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" oleva päivämäärä päivämäärällä "31. heinäkuuta 2019".

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2019/325,

annettu 25 päivänä helmikuuta 2019,

Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 15 päivänä lokakuuta 2012 päätöksen 2012/642/YUTP ⁽¹⁾ Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä.
- (2) Kyseisen päätöksen uudelleentarkastelun perusteella Valko-Venäjään kohdistettavia rajoittavia toimenpiteitä olisi jatkettava 28 päivään helmikuuta 2020.
- (3) Päätös 2012/642/YUTP olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen 2012/642/YUTP 8 artikla seuraavasti:

"8 artikla

1. Tätä päätöstä sovelletaan 28 päivään helmikuuta 2020.
2. Tätä päätöstä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen, ja se uusitaan tai sitä muutetaan tarpeen mukaan, jos neuvosto katsoo, että sen tavoitteita ei ole saavutettu."

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 2019.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. CIAMBA

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2012/642/YUTP, annettu 15 päivänä lokakuuta 2012, Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 285, 17.10.2012, s. 1).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2019/326,
annettu 25 päivänä helmikuuta 2019,
toimenpiteistä tietojen tallentamiseksi rajanylitystietojärjestelmään (EES)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsulle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetusten (EY) N:o 767/2008 ja (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta 30 päivänä marraskuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2226 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan ensimmäisen kohdan c alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EU) 2017/2226 perustettiin rajanylitystietojärjestelmä (EES), joka rekisteröi sähköisesti jäsenvaltioiden alueella lyhytaikaiseen oleskeluun oikeutettujen kolmansien maiden kansalaisten maahantulo- ja maastalähtöajat ja -paikat ja laskee heidän sallitun oleskelunsa keston.
- (2) EES:n tavoitteena on parantaa ulkorajojen valvontaa, ehkäistä laitonta maahanmuuttoa ja helpottaa muuttovirtojen hallintaa. EES:n olisi erityisesti edistettävä sellaisten henkilöiden tunnistamista, jotka eivät täytä tai eivät enää täytä jäsenvaltioiden alueella sallitun oleskelun kestoja koskevia edellytyksiä. Lisäksi EES:n olisi edistettävä terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten torjumista, havaitsemista ja tutkimista.
- (3) Asetuksessa (EU) 2017/2226 määritetään EES:n tavoitteet, EES:ään tallennettavat tietoluokat, tietojen käyttötarkoitukset, niiden tallentamista koskevat kriteerit, viranomaiset, joilla on pääsy tietoihin, tarkemmat säännöt tietojen käsittelystä ja henkilötietojen suojasta sekä EES:n tekninen rakenne, sen toimintaa ja käyttöä koskevat säännöt ja yhteentoimivuus muiden tietojärjestelmien kanssa. Siinä myös määritellään EES:ää koskevat vastuut.
- (4) Ennen EES:n kehittämistä on tarpeen hyväksyä toimenpiteet, jotka ovat tarpeen EES:n kehittämisen ja teknisen toteuttamisen kannalta.
- (5) Kyseisten toimenpiteiden pohjalta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alainen tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaava eurooppalainen virasto pystyy määrittämään EES:n fyysisen arkkitehtuurin, mukaan lukien sen viestintäinfrastruktuurin, sekä järjestelmän tekniset eritelmät ja kehittämään EES:ää.
- (6) Tässä päätöksessä määriteltyjä toimenpiteitä, jotka liittyvät EES:n kehittämiseen ja tekniseen toteuttamiseen, olisi täydennettävä EES:n teknisillä eritelmillä ja rajapinnan määrittelyasiakirjalla.
- (7) Tämä päätös ei vaikuta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/38/EY ⁽²⁾ soveltamiseen.
- (8) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistunut asetuksen (EU) 2017/2226 hyväksymiseen, asetus ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan. Koska asetuksella (EU) 2017/2226 kuitenkin kehitetään Schengenin säännöstöä, Tanska ilmoitti 30 päivänä toukokuuta 2018 kyseisen pöytäkirjan 4 artiklan mukaisesti saattavansa asetuksen (EU) 2017/2226 osaksi kansallista lainsäädäntöään. Sen vuoksi Tanskan on kansainväliseen oikeuteen perustuvien velvoitteiden nojalla pantava tämä päätös täytäntöön.

⁽¹⁾ EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/38/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, Euroopan unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeudesta liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella, asetuksen (ETY) N:o 1612/68 muuttamisesta ja direktiivien 64/221/ETY, 68/360/ETY, 72/194/ETY, 73/148/ETY, 75/34/ETY, 75/35/ETY, 90/364/ETY, 90/365/ETY ja 93/96/ETY kumoamisesta (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 77).

- (9) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu neuvoston päätöksen 2000/365/EY⁽³⁾ mukaisesti. Yhdistynyt kuningaskunta ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.
- (10) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu neuvoston päätöksen 2002/192/EY⁽⁴⁾ mukaisesti; Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin.
- (11) Islannin ja Norjan osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisessä sopimuksessa viimeksi mainittujen osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽⁵⁾ ja jotka kuuluvat neuvoston päätöksen 1999/437/EY⁽⁶⁾ 1 artiklan A kohdassa tarkoitettuun alaan.
- (12) Sveitsin osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisessä sopimuksessa Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽⁷⁾ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan A kohdassa, luettuna yhdessä neuvoston päätöksen 2008/146/EY⁽⁸⁾ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.
- (13) Liechtensteinin osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisessä pöytäkirjassa Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽⁹⁾ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan A kohdassa, luettuna yhdessä neuvoston päätöksen 2011/350/EU⁽¹⁰⁾ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.
- (14) Kyproksen, Bulgarian, Romanian ja Kroatian osalta EES:n käyttö edellyttää, että viisumitietojärjestelmään (VIS) myönnetään passiivinen pääsy ja että kaikki Schengenin tietojärjestelmää koskevat Schengenin säännöstön määräykset pannaan täytäntöön asiaankuuluvien neuvoston päätösten mukaisesti. Nämä edellytykset voidaan täyttää vasta, kun sovellettavan Schengenin arviointimenettelyn mukainen arviointi on saatu onnistuneesti päätökseen. EES:ää tulisi näin ollen käyttää vain niissä jäsenvaltioissa, jotka täyttävät nämä edellytykset ennen EES:n käyttöönottamista. Jäsenvaltiot, jotka eivät käytä EES:ää sen käyttöönottamisesta lähtien, olisi liitettävä EES:ään asetuksessa (EU) 2017/2226 säädetyin menettelyin mukaisesti heti, kun kaikki nämä edellytykset täyttyvät.
- (15) Euroopan tietosuojavaltuutettu antoi lausunnon 20 päivänä heinäkuuta 2018,
- (16) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat älykkäitä rajoja käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

⁽³⁾ Neuvoston päätös 2000/365/EY, tehty 29 päivänä toukokuuta 2000, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin (EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös 2002/192/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁽⁵⁾ EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁶⁾ Neuvoston päätös 1999/437/EY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1999, tietyistä Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä (EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁽⁷⁾ EUVL L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁸⁾ Neuvoston päätös 2008/146/EY, tehty 28 päivänä tammikuuta 2008, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen, Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽⁹⁾ EUVL L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽¹⁰⁾ Neuvoston päätös 2011/350/EU, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2011, Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen, joka koskee Sveitsin valaliiton osallistumista Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välillä tehtävän pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta, siltä osin kuin kyse on tarkastusten poistamisesta sisärajoilta ja henkilöiden liikkumisesta rajojen yli (EUVL L 160, 18.6.2011, s. 19).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Rajanylitystietojärjestelmän (EES) teknisen toteutuksen edellyttämät toimenpiteet, jotka koskevat asetuksen (EU) 2017/2226 16–20 artiklassa tarkoitettujen tietojen tallentamiseen liittyviä menettelyjä, esitetään tämän päätöksen liitteessä.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 2019.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Tiedot, jotka on tallennettava EES:ään asetuksen (EU) 2017/2226 16–20 artiklan mukaisesti, jaetaan kahteen luokkaan: henkilökohtainen tiedosto ja maahantulo-/maastalähtötietue tai pääsyn epäämistä koskeva tietue. Henkilökohtainen tiedosto sisältää sekä aakkosnumeerisia että biometrisiä tietoja.

Asetuksen (EU) 2017/2226 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa teknisissä eritelmissä on määriteltävä toiminta- ja validointisäännöt, joita sovelletaan EES:ään tallennettaviin tietoihin.

1.1 Aakkosnumeeriset tiedot

Suurin osa EES:ään tallennetusta sisällöstä poimitaan joko matkustusasiakirjan koneluettavasta osasta tai sähköisesti koneluettavasta matkustusasiakirjasta (e-MRTD), kun se on teknisesti mahdollista. Sen vuoksi on tärkeää, että EES:ään toimitetut tiedot ovat tässä yhteydessä käytettyjen standardien mukaisia, erityisesti tapauksissa, joissa tietoja ei voida hakea sähköisesti ja/tai rajavartijan on koodattava ne manuaalisesti visuaalisesti tarkastettavalla alueella olevien tietojen perusteella. Tämä koskee ainoastaan aakkosnumeerisia tietoja, jotka voidaan hakea matkustusasiakirjan tietosivulta.

Seuraavien kenttien on oltava ICAOn DOC9303-standardin mukaisia:

Artikla	Attribuutti	Standardi
16 art. (1)(a)	Sukunimi; etunimi tai etunimet	ICAO DOC9303
16 art. (1)(b)	matkustusasiakirjan tai -asiakirjat myöntäneen maan kolmikirjaiminen tunnus	Kuten: ISO/IEC 3166–1 alpha-3 ⁽¹⁾
16 art. (2)(d)	Lyhytaikaisen viisumin viisumitarran myöntäneen jäsenvaltion kolmikirjaiminen tunnus	Kuten: ISO/IEC 3166–1 alpha-3
19 art. (1)(d)	Viisumitarran myöntäneen maan kolmikirjaiminen tunnus	Kuten: ISO/IEC 3166–1 alpha-3

⁽¹⁾ Standardiin ISO/IEC 3166–1 alpha-3 verrattuna voi olla joitakin poikkeuksia, ja ne dokumentoidaan asetuksen (EU) 2017/2226 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa teknisissä eritelmissä. Standardin ISO/IEC 3166–1 alpha-3 mahdollinen kehittäminen on otettava tulevaisuudessa huomioon.

Lisäksi on noudatettava seuraavia sääntöjä:

- Asetuksen (EU) 2017/2226 16 artiklan 2 kohdan b alakohta – rajanylityspaikka ja maahantulon hyväksynyt viranomainen: yksi tällainen viranomaistyyppi on ”rajanylityspaikka”. Viranomaisista on pidettävä asetuksen (EU) 2017/2226 9 artiklassa tarkoitettua luetteloa.
- 16 artiklan 2 kohdan c alakohta – liputus sen merkiksi, että maahan tuli kolmannen maan kansalainen,
 - joka on direktiivin 2004/38/EY soveltamisalaan kuuluvan unionin kansalaisen perheenjäsen tai sellaisen kolmannen maan kansalaisen perheenjäsen, jolla on unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä kolmannen maan välisen sopimuksen nojalla vastaava oikeus vapaaseen liikkuvuuteen kuin unionin kansalaisilla; ja
 - jolla ei ole direktiivin 2004/38/EY mukaista oleskelukorttia tai neuvoston asetuksen (EY) N:o 1030/2002 ⁽¹⁾ mukaista oleskelulupaa;
- Asetuksen (EU) 2017/2226 16 artiklan 2 kohdan d alakohta – lyhytaikaisen viisumin viisumitarran numero: tiedot haetaan VIS:stä. Jos lyhytaikaisen viisumin viisumitarran numero ei ole muuttunut edellisen maahantulon tai maastalähdön jälkeen, EES:ään jo tallennettuja tietoja voidaan käyttää uudelleen uudessa maahantulossa tai maastalähdössä.
- Asetuksen (EU) 2017/2226 16 artiklan 6 kohta – liputus sen merkiksi, jos kolmannen maan kansalainen kuuluu jäsenvaltion kansallisen helpottamisohjelman piiriin.

1.1.1 Tietojen laatu

Tietojen laadun parantamiseksi varhaisessa vaiheessa EES:n keskusjärjestelmässä on oltava toiminto tietojen laatua koskevien sääntöjen tarkistamista varten. Tietojen laatua koskevia sääntöjä tarvitaan myös kansallisen rajainfrastruktuurin tasolla. Kun näiden sääntöjen avulla tarkistetaan tallennetut tiedot, tulosta voidaan pitää tallennettujen tietojen laadun tilana.

⁽¹⁾ Neuvoston asetukset (EY) N:o 1030/2002, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2002, kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäisestä kaavasta (EYVL L 157, 15.6.2002, s. 1).

Laatua koskevien sääntöjen noudattamisessa sovelletaan seuraavaa tärkeysjärjestystä:

- Estosäännöt kunkin jäsenvaltion kansallisen rajainfrastruktuurin tasolla. Tietojen syöttämisen yhteydessä laatua koskevat säännöt tuottavat virheviestin käyttäjälle, mikä estää tietojen lähettämisen EES:ään. Tällainen estosääntö voi perustua monimutkaisiin tarkastuksiin, kuten EES:n tietokokonaisuuksien välisiin riippuvuuksiin.
- Virheellisesti muotoiltujen viestien estäminen yhdenmukaisen kansallisen rajapinnan tasolla. Teknisesti tämä saavutetaan XSD-määritelmien avulla. Jos tällaista tarkastusta ei tehtäisi, järjestelmä tuottaisi virhekoodin, joka estää tietojen tallentamisen EES:ään. Tällaisten tarkastusten tekniset edellytykset rajoittuvat tietotyypin ja -mallien tarkistamiseen (esimerkiksi arvon tyyppin tai sen pituuden tarkistaminen).
- Varoittavat säännöt. Kun tietoja syötetään, laatua koskevat varoittavat säännöt laukaisevat käyttäjälle varoituksen, jos niitä ei noudateta. Ne eivät estä tietojen tallentamista eivätkä seuraavien prosessien käynnistämistä mutta laukaisevat varoituksen. Varoittavat säännöt arvioidaan keskusjärjestelmässä tietojen tallennuksen yhteydessä.

Kerätyt laatua koskevat tiedot on toimitettava sekä vastuussa olevalle käyttäjälle että muille käyttäjille, joilla on pääsy näihin tietoihin. Nämä tiedot on esitettävä loppukäyttäjälle, jotta tarvittavat korjaavat toimenpiteet voidaan suorittaa. Tähän liittyvät tekniset yksityiskohdat määritellään asetuksen (EU) 2017/2226 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa teknisissä eritelmissä.

1.2 Biometriset tiedot

Biometriset tiedot kattavat sormenjälkiin ja kasvokuvaan liittyvät tiedot. Tässä jaksossa vahvistetaan näihin tietoihin sovellettavat säännöt. Biometrinen tietojen vakio-, laatu- ja resoluutiovaatimuksista säädetään sormenjälkien ja kasvokuvan laatua, resoluutiota ja käyttöä biometrisen todennukseen ja tunnistukseen rajanylitystietojärjestelmässä (EES) koskevien eritelmien vahvistamisesta annetussa komission täytäntöönpanopäätöksessä ⁽²⁾.

1.2.1 Kasvokuvat

Kasvokuva on asetuksen (EU) 2017/2226 15 artiklan 1 kohdan mukaan pakollinen, ja se on otettava reaaliaikaisena. Tilanteissa, joissa käytetään sähköisesti koneluettavan matkustusasiakirjan (e-MRTD) kasvokuvaa (asetuksen (EU) 2017/2226 15 artiklan 2 kohta), loppukäyttäjälle on liputuksella ilmoitettava, että kyseessä on e-MRTD:n kasvokuva, joka on korvattava uudella reaaliaikaisena otetulla kasvokuvalla seuraavassa rajanylityspaikassa, jos se on mahdollista.

1.2.2 Sormenjäljet

Viisumipakosta vapautetun kolmannen maan kansalaisen sormenjäljet otetaan asetuksen (EU) 2017/2226 17 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti.

Jos sormenjälkiä ei vaadita tai niitä ei voida toimittaa asetuksen (EU) 2017/2226 17 artiklan 3 ja 4 kohdan ja 18 artiklan 5 kohdan mukaisesti, EES:ssä on ilmoitettava syy, miksi sormenjälkiä ei ole annettu.

Syy	Tarkempi tieto	Arvo
17 art. (3)	Alle 12-vuotiaat lapset	Ei sovelleta [Kuvaus: "17 artiklan 3 kohta"]
17 art. (4)	Fyysisesti mahdotonta, ilmoitetaan sormikohtaisesti	Ei sovelleta [Kuvaus: "17 artiklan 4 kohta"]
17 art. (4)	Väliaikaisesti mahdotonta, ilmoitetaan sormikohtaisesti	Väliaikaisesti mahdotonta [Kuvaus: "17 artiklan 4 kohta"]
18 art. (5)	Kolmannen maan kansalaista ei päästetä maahan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/399 ⁽¹⁾ liitteessä V olevan B osan J-kirjainta vastavista syistä.	Pääsyn epääminen [Kuvaus: "18 artiklan 5 kohta"]

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/399, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta unionin säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) (EUVL L 77, 23.3.2016, s. 1).

⁽²⁾ C(2019) 1280.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2019/327,
annettu 25 päivänä helmikuuta 2019,
rajanylitystietojärjestelmän (EES) tietoihin pääsyä koskevista toimenpiteistä

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsulle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetusten (EY) N:o 767/2008 ja (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta 30 päivänä marraskuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2226 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan ensimmäisen kohdan c alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EU) 2017/2226 perustettiin rajanylitystietojärjestelmä (EES), joka rekisteröi sähköisesti jäsenvaltioiden alueella lyhytaikaiseen oleskeluun oikeutettujen kolmansien maiden kansalaisten maahantulo- ja maastalähtöajat ja -paikat ja laskee heidän sallitun oleskelunsa keston.
- (2) EES:n tavoitteena on parantaa ulkorajojen valvontaa, ehkäistä laitonta maahanmuuttoa ja helpottaa muuttovirtojen hallintaa. EES:n olisi erityisesti edistettävä sellaisten henkilöiden tunnistamista, jotka eivät täytä tai eivät enää täytä jäsenvaltioiden alueella sallitun oleskelun edellytyksiä. Lisäksi EES:n olisi edistettävä terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten torjumista, havaitsemista ja tutkimista.
- (3) Ennen EES:n kehittämistä on tarpeen hyväksyä toimenpiteet, jotka ovat tarpeen EES:n kehittämisen ja teknisen toteuttamisen kannalta.
- (4) Kyseisten toimenpiteiden pohjalta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alainen tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaava eurooppalainen virasto pystyy määrittämään EES:n fyysisen arkkitehtuurin, mukaan lukien sen viestintäinfrastruktuurin, sekä järjestelmän tekniset eritelvät ja kehittämään EES:ää.
- (5) Tässä päätöksessä määritellyt toimenpiteet, jotka liittyvät EES:n kehittämiseen ja tekniseen toteuttamiseen, olisi täydennettävä EES:n teknisillä eritelmillä ja rajapinnan määrittelyasiakirjalla, jonka laatii vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alainen tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaava eurooppalainen virasto.
- (6) Tämä päätös ei vaikuta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/38/EY ⁽²⁾ soveltamiseen.
- (7) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistunut asetuksen (EU) 2017/2226 hyväksymiseen, asetus ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan. Koska asetuksella (EU) 2017/2226 kuitenkin kehitetään Schengenin säännöstöä, Tanska ilmoitti 30 päivänä toukokuuta 2018 kyseisen pöytäkirjan 4 artiklan mukaisesti saattavansa asetuksen (EU) 2017/2226 osaksi kansallista lainsäädäntöään. Sen vuoksi Tanskan on kansainväliseen oikeuteen perustuvien velvoitteiden nojalla pantava tämä päätös täytäntöön.
- (8) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu neuvoston päätöksen 2000/365/EY ⁽³⁾ mukaisesti. Yhdistynyt kuningaskunta ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

⁽¹⁾ EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/38/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, Euroopan unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeudesta liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella, asetuksen (ETY) N:o 1612/68 muuttamisesta ja direktiivien 64/221/ETY, 68/360/ETY, 72/194/ETY, 73/148/ETY, 75/34/ETY, 75/35/ETY, 90/364/ETY, 90/365/ETY ja 93/96/ETY kumoamisesta (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 77).

⁽³⁾ Neuvoston päätös 2000/365/EY, tehty 29 päivänä toukokuuta 2000, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin (EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43).

- (9) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu neuvoston päätöksen 2002/192/EY⁽⁴⁾ mukaisesti; Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin.
- (10) Islannin ja Norjan osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisessä sopimuksessa viimeksi mainittujen osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽⁵⁾ ja jotka kuuluvat neuvoston päätöksen 1999/437/EY⁽⁶⁾ 1 artiklan A kohdassa tarkoitettuun alaan.
- (11) Sveitsin osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisessä sopimuksessa Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽⁷⁾ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan A kohdassa, luettuna yhdessä neuvoston päätöksen 2008/146/EY⁽⁸⁾ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.
- (12) Liechtensteinin osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisessä pöytäkirjassa Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽⁹⁾ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan A kohdassa, luettuna yhdessä neuvoston päätöksen 2011/350/EU⁽¹⁰⁾ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.
- (13) Kyproksen, Bulgarian, Romanian ja Kroatian osalta EES:n käyttö edellyttää, että VIS:ään myönnetään passiivinen pääsy ja että kaikki Schengenin tietojärjestelmää koskevat Schengenin säännöstön määräykset pannaan täytäntöön asiaankuuluvien neuvoston päätösten mukaisesti. Nämä edellytykset voidaan täyttää vasta, kun sovellettavan Schengenin arviointimenettelyn mukainen arviointi on saatu onnistuneesti päätökseen. EES:ää tulisi näin ollen käyttää vain niissä jäsenvaltioissa, jotka täyttävät nämä edellytykset ennen EES:n käyttöönottamista. Jäsenvaltiot, jotka eivät käytä EES:ää sen käyttöönottamisesta lähtien, olisi liitettävä EES:ään asetuksessa (EU) 2017/2226 säädetyn menettelyn mukaisesti heti, kun kaikki nämä edellytykset täyttyvät.
- (14) Euroopan tietosuojavaltuutettu antoi lausunnon 20 päivänä heinäkuuta 2018,
- (15) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat älykkäitä rajoja käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kansallisten viranomaisten pääsy EES:ään

Toimivaltaisilla kansallisilla viranomaisilla on oltava pääsy EES:ään kolmannen maan kansalaisen henkilöllisyyden ja aiemman rekisteröinnin todentamiseksi ja tehtäviensä hoitamiseksi välttämättömien tietojen hakemiseksi.

Tätä varten EES:ään on mahdollista tehdä hakuja käyttäen aakkosnumeerisia tietoja (asetuksen (EU) 2017/2226 16 artiklan 1 kohdan a, b ja c alakohdassa, 16 artiklan 2 kohdan d alakohdassa ja 17 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettut tiedot) ja biometrisiä tietoja (asetuksen (EU) 2017/2226 16 artiklan 1 kohdan f alakohdassa ja 17 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettut tiedot).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös 2002/192/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁽⁵⁾ EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁶⁾ Neuvoston päätös 1999/437/EY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1999, tietyistä Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä (EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁽⁷⁾ EUVL L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁸⁾ Neuvoston päätös 2008/146/EY, tehty 28 päivänä tammikuuta 2008, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen, Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽⁹⁾ EUVL L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽¹⁰⁾ Neuvoston päätös 2011/350/EU, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2011, Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen, joka koskee Sveitsin valaliiton osallistumista Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välillä tehtävän pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta, siltä osin kuin kyse on tarkastusten poistamisesta sisärajoilta ja henkilöiden liikkumisesta rajojen yli (EUVL L 160, 18.6.2011, s. 19).

2 artikla

Aakkosnumeeriset haut**1. Asetuksen (EU) 2017/2226 23 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut aakkosnumeeriset haut**

Rajaviranomaisilla on oltava pääsy tekemään hakuja seuraavia tietoja käyttäen:

- a) sukunimi; etunimi tai etunimet;
- b) syntymäaika; kansalaisuus tai kansalaisuudet; sukupuoli;
- c) matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen laji ja numero ja matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen myöntäneen maan kolmikirjaiminen tunnus;
- d) matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen voimassaolon päättymispäivä.

Kaikkia ensimmäisessä alakohdassa lueteltuja tietoja käytetään haun käynnistämiseksi. Ensimmäisen alakohdan a alakohdassa lueteltuja tietoja voidaan hakea epätäsmällisellä haulla, kun taas muita tietoja on haettava täsmällisellä haulla.

Jos EES:n keskusjärjestelmästä löytyy osuma ensimmäisen alakohdan a ja b alakohdassa lueteltujen tietojen perusteella, keskusjärjestelmä antaa tuloksena osumaa vastaavan tiedoston, vaikka ensimmäisen alakohdan c ja d alakohdissa lueteltujen tietojen perusteella ei saataisi osumaa.

2. Asetuksen (EU) 2017/2226 24 artiklassa tarkoitettut aakkosnumeeriset haut

Sellaisen jäsenvaltion viisumiviranomaisille, joka ei vielä sovelle Schengenin säännöstöä täysimääräisesti mutta käyttää EES:ää, on annettava pääsy tekemään hakuja EES:ään seuraavia tietoja käyttäen:

- a) sukunimi; etunimi tai etunimet; syntymäaika; kansalaisuus tai kansalaisuudet; sukupuoli;
- b) matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen laji ja numero, matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen myöntäneen maan kolmikirjaiminen tunnus ja matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen voimassaolon päättymispäivä;
- c) lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumin viisumitarran numero, mukaan lukien sen myöntäneen jäsenvaltion kolmikirjaiminen tunnus.

Haussa voidaan käyttää mitä tahansa ensimmäisessä alakohdassa lueteltujen tietojen yhdistelmiä, kunhan

- syntymäaika ja sukupuoli käytetään yhdessä muiden tietojen kanssa;
- matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen voimassaolon päättymispäivää käytetään yhdessä matkustusasiakirjan numeron kanssa.

Ensimmäisen alakohdan a, b ja c alakohdassa lueteltuja tietoja voidaan hakea epätäsmällisellä haulla.

3. Asetuksen (EU) 2017/2226 25 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut aakkosnumeeriset haut

Toimivaltaisille viranomaisille on annettava pääsy tekemään hakuja seuraavia tietoja käyttäen:

- a) sukunimi; etunimi tai etunimet; syntymäaika; kansalaisuus tai kansalaisuudet; sukupuoli;
- b) matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen laji ja numero ja matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen myöntäneen maan kolmikirjaiminen tunnus;
- c) matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen voimassaolon päättymispäivä.

Haussa voidaan käyttää mitä tahansa ensimmäisessä alakohdassa lueteltujen tietojen yhdistelmiä, kunhan

- syntymäaika ja sukupuoli käytetään yhdessä muiden tietojen kanssa;
- matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen voimassaolon päättymispäivää käytetään yhdessä matkustusasiakirjan numeron kanssa.

Ensimmäisen alakohdan a, b ja c alakohdassa lueteltuja tietoja voidaan hakea epätäsmällisellä haulla.

4. Asetuksen (EU) 2017/2226 26 artiklan 1 kohdassa tarkoitettut aakkosnumeeriset haut

Maahanmuuttoviranomaisilla on oltava pääsy tekemään hakuja seuraavia tietoja käyttäen:

- a) sukunimi; etunimi tai etunimet; syntymäaika; kansalaisuus tai kansalaisuudet; sukupuoli;

- b) matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen laji ja numero ja matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen myöntäneen maan kolmikirjaiminen tunnus;
- c) matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen voimassaolon päättymispäivä.

Haussa käytetään kaikkia ensimmäisessä alakohdassa lueteltuja tietoja.

Ensimmäisen alakohdan a, b ja c alakohdassa lueteltuja tietoja voidaan hakea epätäsmällisellä haulla.

5. Asetuksen (EU) 2017/2226 23 artiklan 2 kohdassa ja 27 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitetut aakkosnumeeriset haut

Raja- ja/tai maahanmuuttoviranomaisilla on oltava pääsy tekemään hakuja seuraavia tietoja käyttäen:

- a) sukunimi; etunimi tai etunimet; syntymäaika; kansalaisuus tai kansalaisuudet; sukupuoli;
- b) matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen laji ja numero ja matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen myöntäneen maan kolmikirjaiminen tunnus;
- c) matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen voimassaolon päättymispäivä.

Ensimmäisen alakohdan a, b ja c alakohdassa lueteltuja tietoja voidaan hakea epätäsmällisellä haulla.

6. Asetuksen (EU) 2017/2226 32 artiklan 5 kohdassa tarkoitetut aakkosnumeeriset haut

Nimetyillä viranomaisilla on oltava pääsy tekemään hakuja seuraavia tietoja käyttäen:

- a) sukunimi; etunimi tai etunimet; syntymäaika; kansalaisuus tai kansalaisuudet; sukupuoli;
- b) matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen laji ja numero, matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen myöntäneen maan kolmikirjaiminen tunnus ja matkustusasiakirjan tai -asiakirjojen voimassaolon päättymispäivä;
- c) viisumitarra- ja viisumin voimassaolon päättymispäivä;
- d) maahantulon päivämäärä ja kellonaika, maahantulon hyväksynyt viranomainen ja rajanylityspaikka, jossa maahantulo on tapahtunut;
- e) maastalähdön päivämäärä ja kellonaika sekä rajanylityspaikka, jossa maastalähtö on tapahtunut.

Haussa voidaan käyttää mitä tahansa ensimmäisessä alakohdassa lueteltujen tietojen yhdistelmiä.

Ensimmäisen alakohdan a, b ja c alakohdassa lueteltuja tietoja voidaan hakea epätäsmällisellä haulla.

3 artikla

Biometriset haut

Edellytyksistä, joiden mukaisesti biometrinen haku voidaan tehdä, säädetään sormenjälkien ja kasvokuvan laatua, resoluutiota ja käyttöä biometriseen todennukseen ja tunnistukseen rajanylitystietojärjestelmässä (EES) koskevien eritelmien vahvistamisesta annetussa komission täytäntöönpanopäätöksessä ⁽¹⁾.

4 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 2019.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ C(2019) 1280.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2019/328,**annettu 25 päivänä helmikuuta 2019,****lokien ylläpitoon ja käyttöön rajanylitystietojärjestelmässä (EES) koskevista toimenpiteistä**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsulle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetusten (EY) N:o 767/2008 ja (EU) N:o 1077/2011 muuttamisesta 30 päivänä marraskuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2226 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan ensimmäisen kohdan f alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EU) 2017/2226 perustettiin rajanylitystietojärjestelmä (EES), joka rekisteröi sähköisesti jäsenvaltioiden alueella lyhytaikaiseen oleskeluun oikeutettujen kolmansien maiden kansalaisten maahantulo- ja maastalähtöajat ja -paikat ja laskee heidän sallitun oleskelunsa keston.
- (2) EES:n tavoitteena on parantaa ulkorajojen valvontaa, ehkäistä laitonta maahanmuuttoa ja helpottaa muuttovirtojen hallintaa. EES:n olisi erityisesti edistettävä sellaisten henkilöiden tunnistamista, jotka eivät täytä tai eivät enää täytä jäsenvaltioiden alueella sallitun oleskelun edellytyksiä. Lisäksi EES:n olisi edistettävä terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten torjumista, havaitsemista ja tutkimista.
- (3) Ennen EES:n kehittämistä on tarpeen hyväksyä toimenpiteet, jotka ovat tarpeen EES:n kehittämisen ja teknisen toteuttamisen kannalta.
- (4) Kyseisten toimenpiteiden pohjalta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alainen tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaava eurooppalainen virasto pystyy määrittämään EES:n fyysisen arkkitehtuurin, mukaan lukien sen viestintäinfrastruktuurin, sekä järjestelmän tekniset eritelmät ja kehittämään EES:ää.
- (5) Tässä päätöksessä määriteltyjä toimenpiteitä, jotka liittyvät EES:n kehittämiseen ja tekniseen toteuttamiseen, olisi täydennettävä EES:n teknisillä eritelmillä ja rajapinnan määrittelyasiakirjalla, jotka laatii vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alainen tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaava eurooppalainen virasto.
- (6) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistunut asetuksen (EU) 2017/2226 hyväksymiseen, asetus ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan. Koska asetuksella (EU) 2017/2226 kuitenkin kehitetään Schengenin säännöstöä, Tanska ilmoitti 30 päivänä toukokuuta 2018 kyseisen pöytäkirjan 4 artiklan mukaisesti saattavansa asetuksen (EU) 2017/2226 osaksi kansallista lainsäädäntöään. Sen vuoksi Tanskan on kansainväliseen oikeuteen perustuvien velvoitteiden nojalla pantava tämä päätös täytäntöön.
- (7) Tämä päätös ei vaikuta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/38/EY ⁽²⁾ soveltamiseen.
- (8) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu neuvoston päätöksen 2000/365/EY ⁽³⁾ mukaisesti. Yhdistynyt kuningaskunta ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

⁽¹⁾ EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/38/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, Euroopan unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeudesta liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella, asetuksen (ETY) N:o 1612/68 muuttamisesta ja direktiivien 64/221/ETY, 68/360/ETY, 72/194/ETY, 73/148/ETY, 75/34/ETY, 75/35/ETY, 90/364/ETY, 90/365/ETY ja 93/96/ETY kumoamisesta (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 77).

⁽³⁾ Neuvoston päätös 2000/365/EY, tehty 29 päivänä toukokuuta 2000, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin (EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43).

- (9) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu neuvoston päätöksen 2002/192/EY⁽⁴⁾ mukaisesti; Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin.
- (10) Islannin ja Norjan osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisessä sopimuksessa viimeksi mainittujen osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽⁵⁾ ja jotka kuuluvat neuvoston päätöksen 1999/437/EY⁽⁶⁾ 1 artiklan A kohdassa tarkoitettuun alaan.
- (11) Sveitsin osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisessä sopimuksessa Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽⁷⁾ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan A kohdassa, luettuna yhdessä neuvoston päätöksen 2008/146/EY⁽⁸⁾ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.
- (12) Liechtensteinin osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisessä pöytäkirjassa Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽⁹⁾ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan A kohdassa, luettuna yhdessä neuvoston päätöksen 2011/350/EU⁽¹⁰⁾ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.
- (13) Kyproksen, Bulgarian, Romanian ja Kroatian osalta EES:n käyttö edellyttää, että viisumitietojärjestelmään (VIS) myönnetään passiivinen pääsy ja että kaikki Schengenin tietojärjestelmää koskevat Schengenin säännöstön määräykset pannaan täytäntöön asiaankuuluvien neuvoston päätösten mukaisesti. Nämä edellytykset voidaan täyttää vasta, kun sovellettavan Schengenin arviointimenettelyn mukainen arviointi on saatu onnistuneesti päätökseen. EES:ää tulisi näin ollen käyttää vain niissä jäsenvaltioissa, jotka täyttävät nämä edellytykset ennen EES:n käyttöönottamista. Jäsenvaltiot, jotka eivät käytä EES:ää sen käyttöönottamisesta lähtien, olisi liitettävä EES:ään asetuksessa (EU) 2017/2226 säädetyin menetelmin mukaisesti heti, kun kaikki nämä edellytykset täyttyvät.
- (14) Euroopan tietosuojavaltuutettu antoi lausunnon 20 päivänä heinäkuuta 2018.
- (15) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat älykkäitä rajoja käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

EES:n teknisen toteutuksen edellyttämät toimenpiteet, jotka koskevat lokien ylläpitoon ja käyttöön asetuksen (EU) 2017/2226 46 artiklan mukaisesti liittyviä menettelyjä, esitetään tämän päätöksen liitteessä.

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös 2002/192/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁽⁵⁾ EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁶⁾ Neuvoston päätös 1999/437/EY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1999, tietyistä Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä (EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁽⁷⁾ EUVL L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁸⁾ Neuvoston päätös 2008/146/EY, tehty 28 päivänä tammikuuta 2008, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen, Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽⁹⁾ EUVL L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽¹⁰⁾ Neuvoston päätös 2011/350/EU, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2011, Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen, joka koskee Sveitsin valaliiton osallistumista Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välillä tehtävän pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta, siltä osin kuin kyse on tarkastusten poistamisesta sisärajoilta ja henkilöiden liikkumisesta rajojen yli (EUVL L 160, 18.6.2011, s. 19).

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 2019.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE

1. TIETOJENKÄSITTELYTAPAHTUMIEN KIRJAAMINEN LOKIIN

Tässä liitteessä ei tehdä mitään eroa rajanylitystietojärjestelmän keskusjärjestelmän (CS-EES) tasolla tai kansallisen rajapinnan tasolla säilytettävien lokien välillä, koska kaikki lokit kootaan yhteen CS-EES:n tasolla.

Jokainen EES:ssä toteutettu tietojenkäsittelytapahtuma on kirjattava lokiin. Jokaisessa lokimerkinnässä on oltava kenttä, jonka perusteella tunnistetaan tapahtuma, mukaan lukien asetuksen (EU) 2017/2226 46 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu järjestelmään pääsyn tarkoitus. Kaikki siirretyt tiedot on kirjattava lokiin; tietojen katsomiseen VIS-järjestelmästä sovelletaan myös Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) 767/2008 ⁽¹⁾ 34 artiklaa.

Lokimerkintä kirjataan siten, että siinä on hyväksytty sähköinen aikaleima, jossa on tietojen saapumisen kellonaika ja päivämäärä. Aikaleiman avulla tunnistetaan myöhemmin lokitiedot, jotka on määrä poistaa niiden säilyttämisaian päätyttyä asetuksen (EU) 2017/2226 46 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

Tietoja syöttävän tai hakevan viranomaisen ainutkertainen tunniste tallennetaan lokitietoihin kaikkien tietojenkäsittelytapahtumien yhteydessä. Viranomaisen ja EES:n keskusjärjestelmä yksilöidään lokimerkinnässä joko lähettäjäksi tai vastaanottajaksi.

Asetuksen (EU) 2017/2226 46 artiklan 1 kohdan c ja d alakohdassa tarkoitettujen siirretyt tiedot ja haussa käytetyt tiedot arkistoidaan lokiin. Silloin kun katsotaan sallitun oleskeluajan ylittänyttä henkilöä koskevaa tietuetta, asetuksen (EU) 2017/2226 46 artiklan 1 kohdan a, b, c ja d alakohdassa tarkoitettujen tietojen kirjataan lokiin.

Asetuksen (EU) 2017/2226 46 artiklassa tarkoitettujen lokien on kirjattava CS-EES:ään. CS-EES poistaa lokitietoja päivittäin asetuksen (EU) 2017/2226 46 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Kaikki samaa kolmannen maan kansalaista koskevat lokitiedot, jotka liittyvät toimintoon "poista tiedostot tai maahantulo-/maastalähtötietue" tai "pääsyn epäämistä koskeva tietue" tai "automaattinen poisto", on poistettava vuoden kuluttua tällaisen tietueen poistamisesta asetuksen (EU) 2017/2226 46 artiklan 4 kohdan mukaisesti, jos ne eivät kuulu tietoihin, jotka säilytetään tietosuojan valvontatarkoituksia varten. Säännöt, joilla estetään jälkimmäisten lokien poistaminen, luodaan liputtamalla jokainen yksittäinen loki ja siihen liittyvä loki.

Tapahtumalokin tietoja ei saa muuttaa eikä poistaa ennen kuin on kulunut yksi vuosi asetuksen (EU) 2017/2226 34 artiklassa tarkoitettujen tietojen säilyttämisaian päättymisestä.

2. TAPAHTUMALOKIN TIETOIHIN TUTUSTUMINEN

Asetuksen (EU) 2017/2226 46 artiklan mukaisesti eu-LISAan kirjattuihin lokitietoihin voivat tutustua ainoastaan EES:n asianmukaisesti valtuutetut eu-LISAn hallinnoijat, Euroopan tietosuojavaltuutettu ja kansalliset valvontaviranomaiset. Myös pääsy näihin lokeihin on voitava jäljittää. Tämä koskee soveltuvin osin myös lokeja, joihin kirjataan tiedot lokeihin pääsystä.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 767/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, viisumitietojärjestelmästä (VIS) ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettäviä viisumeja koskevasta jäsenvaltioiden välisestä tietojenvaihdosta (VIS-asetus) (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 60).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2019/329,**annettu 25 päivänä helmikuuta 2019,****sormenjälkien ja kasvokuvan laatua, resoluutiota ja käyttöä biometriseen todennukseen ja tunnistukseen rajanylitystietojärjestelmässä (EES) koskevien eritelmien vahvistamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon rajanylitystietojärjestelmän (EES) perustamisesta jäsenvaltioiden ulkorajat ylittävien kolmansien maiden kansalaisten maahantuloa, maastalähtöä ja pääsyn epäämistä koskevien tietojen rekisteröimiseksi ja edellytysten määrittämisestä pääsulle EES:n tietoihin lainvalvontatarkoituksissa sekä Schengenin sopimuksen soveltamisesta tehdyn yleissopimuksen ja asetuksen (EY) N:o 767/2008 ja asetuksen (EU) 1077/2011 muuttamisesta 30 päivänä marraskuuta 2017 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2017/2226 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan ensimmäisen kohdan a ja b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EU) 2017/2226 perustettiin rajanylitystietojärjestelmä (EES), joka rekisteröi sähköisesti jäsenvaltioiden alueella lyhytaikaiseen oleskeluun oikeutettujen kolmansien maiden kansalaisten maahantulo- ja maastalähtöajat ja -paikat ja laskee heidän sallitun oleskelunsa keston.
- (2) EES:n tavoitteena on parantaa ulkorajojen valvontaa, ehkäistä laitonta maahanmuuttoa ja helpottaa muuttovirtojen hallintaa. EES:n olisi erityisesti edistettävä sellaisten henkilöiden tunnistamista, jotka eivät täytä tai eivät enää täytä jäsenvaltioiden alueella sallitun oleskelun edellytyksiä. Lisäksi EES:n olisi edistettävä terrorismirikosten tai muiden vakavien rikosten torjumista, havaitsemista ja tutkimista.
- (3) Biometrinen tietojen laatu ja luotettavuus ovat keskeisiä tekijöitä EES:n koko potentiaalın hyödyntämisen kannalta, joten on tarpeen vahvistaa eritelmät, jotka koskevat sormenjälkien ja kasvokuvan laatua, resoluutiota ja käyttöä biometriseen todennukseen ja tunnistukseen EES:ssä, mukaan lukien tapaukset, joissa kuva on otettu reaaliaikaisena tai poimittu sähköisesti koneluettavasta matkustusasiakirjasta (eMRTD). Koska rekisteröityjen sormenjälkien laatu vaikuttaa EES:n asianmukaiseen toimintaan vuosia sormenjälkien rekisteröinnin jälkeen, sormenjälkien laadun rekisteröintiin liittyviä ympäristö- ja toimintatekijöitä olisi seurattava tiiviisti pitkällä aikavälillä.
- (4) Tällä päätöksellä ei luoda uusia standardeja, vaan se on yhdenmukainen ICAO:n standardien kanssa.
- (5) Kyseisten toimenpiteiden pohjalta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen laaja-alaisten tietojärjestelmien operatiivisesta hallinnoinnista vastaava eurooppalainen virasto pystyy määrittämään EES:n fyysisen arkkitehtuurin, mukaan lukien sen viestintäinfrastruktuurin, sekä järjestelmän tekniset eritelmät ja kehittämään EES:ää.
- (6) Tässä yhteydessä on tarpeen hyväksyä eritelmät, jotka koskevat sormenjälkien ja kasvokuvan laatua, resoluutiota ja käyttöä biometriseen todennukseen ja tunnistukseen rajanylitystietojärjestelmässä (EES).
- (7) Tämä päätös ei vaikuta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/38/EY ⁽²⁾ soveltamiseen.
- (8) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistunut asetuksen (EU) 2017/2226 hyväksymiseen, asetus ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan. Koska asetuksella (EU) 2017/2226 kuitenkin kehitetään Schengenin säännöstöä, Tanska ilmoitti 30 päivänä toukokuuta 2018 kyseisen pöytäkirjan 4 artiklan mukaisesti päätöksestään saattaa asetus (EU) 2017/2226 osaksi kansallista lainsäädäntöään. Sen vuoksi Tanskan on kansainväliseen oikeuteen perustuvien velvoitteiden nojalla pantava tämä päätös täytäntöön.

⁽¹⁾ EUVL L 327, 9.12.2017, s. 20.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/38/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, Euroopan unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeudesta liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella, asetuksen (ETY) N:o 1612/68 muuttamisesta ja direktiivien 64/221/ETY, 68/360/ETY, 72/194/ETY, 73/148/ETY, 75/34/ETY, 75/35/ETY, 90/364/ETY, 90/365/ETY ja 93/96/ETY kumoamisesta (EUVL L 158, 30.4.2004, s. 77).

- (9) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu neuvoston päätöksen 2000/365/EY⁽³⁾ mukaisesti. Yhdistynyt kuningaskunta ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.
- (10) Tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joihin Irlanti ei osallistu neuvoston päätöksen 2002/192/EY⁽⁴⁾ mukaisesti; Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin.
- (11) Islannin ja Norjan osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin neuvoston sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välisessä sopimuksessa viimeksi mainittujen osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽⁵⁾ ja jotka kuuluvat neuvoston päätöksen 1999/437/EY⁽⁶⁾ 1 artiklan A kohdassa tarkoitettuun alaan.
- (12) Sveitsin osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisessä sopimuksessa Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽⁷⁾ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan A kohdassa, luettuna yhdessä neuvoston päätöksen 2008/146/EY⁽⁸⁾ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.
- (13) Liechtensteinin osalta tällä päätöksellä kehitetään niitä Schengenin säännöstön määräyksiä, joita tarkoitetaan Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välisessä pöytäkirjassa Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen⁽⁹⁾ ja jotka kuuluvat päätöksen 1999/437/EY 1 artiklan A kohdassa, luettuna yhdessä neuvoston päätöksen 2011/350/EU⁽¹⁰⁾ 3 artiklan kanssa, tarkoitettuun alaan.
- (14) Kyproksen, Bulgarian, Romanian ja Kroatian osalta EES:n käyttö edellyttää, että viisumitietojärjestelmään (VIS) myönnetään passiivinen pääsy ja että kaikki Schengenin tietojärjestelmää koskevat Schengenin säännöstön määräykset pannaan täytäntöön asiaankuuluvien neuvoston päätösten mukaisesti. Nämä edellytykset voidaan täyttää vasta, kun sovellettavan Schengenin arviointimenettelyn mukainen arviointi on saatu onnistuneesti päätökseen. EES:ää tulisi näin ollen käyttää vain niissä jäsenvaltioissa, jotka täyttävät nämä edellytykset ennen EES:n käyttöönottamista. Jäsenvaltiot, jotka eivät käytä EES:ää sen käyttöönottamisesta lähtien, olisi liitettävä EES:ään asetuksessa (EU) 2017/2226 säädetyin menettelyin mukaisesti heti, kun kaikki nämä edellytykset täyttyvät.
- (15) Euroopan tietosuojavaltuutettu antoi lausunnon 27 päivänä heinäkuuta 2018.
- (16) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat älykkäitä rajoja käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Liitteessä vahvistetaan eritelvät, jotka koskevat sormenjälkien laatua, resoluutiota ja käyttöä biometriseen todennukseen ja tunnistukseen EES:ssä.

⁽³⁾ Neuvoston päätös 2000/365/EY, tehty 29 päivänä toukokuuta 2000, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin (EYVL L 131, 1.6.2000, s. 43).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös 2002/192/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännöstön määräyksiin (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20).

⁽⁵⁾ EYVL L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽⁶⁾ Neuvoston päätös 1999/437/EY, tehty 17 päivänä toukokuuta 1999, tietyistä Euroopan unionin neuvoston, Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä näiden kahden valtion osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen tehdyn sopimuksen yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä (EYVL L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁽⁷⁾ EUVL L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁸⁾ Neuvoston päätös 2008/146/EY, tehty 28 päivänä tammikuuta 2008, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen, Sveitsin valaliiton osallistumisesta Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen koskevan sopimuksen tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta (EUVL L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽⁹⁾ EUVL L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽¹⁰⁾ Neuvoston päätös 2011/350/EU, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2011, Liechtensteinin ruhtinaskunnan liittymisestä Euroopan unionin, Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton väliseen sopimukseen, joka koskee Sveitsin valaliiton osallistumista Schengenin säännöstön täytäntöönpanoon, soveltamiseen ja kehittämiseen, Euroopan unionin, Euroopan yhteisön, Sveitsin valaliiton ja Liechtensteinin ruhtinaskunnan välillä tehtävän pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta, siltä osin kuin kyse on tarkastusten poistamisesta sisärajoilta ja henkilöiden liikkumisesta rajojen yli (EUVL L 160, 18.6.2011, s. 19).

2. Liitteessä vahvistetaan eritelvät, jotka koskevat kasvokuvan laatua, resoluutiota ja käyttöä biometriseen todennukseen ja tunnistukseen EES:ssä, mukaan lukien tapaukset, joissa kuva on otettu reaaliaikaisena tai poimittu sähköisesti koneluettavasta matkustusasiakirjasta.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 2019.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

LIITE

1. LAATU

1.1 Kynnysarvot

1.1.1 Sormenjäljet

Rekisteröinti

Sormenjälkiä rekisteröitäessä on käytettävä Yhdysvaltojen kansallisen standardi- ja teknologiainstituutin (National Institute of Standards and Technology, NIST) määrittelemän sormenjälkikuvien laadun mittausohjelmiston ⁽¹⁾ versiota 2.0 (tai uudempaa versiota), jolla varmistetaan, että otettujen sormenjälkitietojen laatu noudattaa niitä kynnysarvoja, jotka vahvistetaan asetuksen (EU) 2017/2226 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa teknisissä eritelmissä.

Rekisteröintiä varten sormenjälkitietojen laatua arvioidaan

- jäsenvaltioissa kansallisella tasolla sormenjälkien ottamishetkellä ennen niiden lähettämistä EES:n keskusjärjestelmään (CS-EES), valinnaisesti eu-LISAn tarjoaman, ylläpitämän ja päivittämän välineen avulla, ja
- keskustasolla.

Todennus

Todennusta varten suositellaan, että jäsenvaltiot arvioivat sormenjälkitietojen laatua niiden ottamishetkellä ennen niiden lähettämistä EES:n keskusjärjestelmään joko käyttämällä NIST:n sormenjälkikuvien laadun mittausohjelmiston (NFIQ) versiota 2.0 (tai uudempaa versiota) tai, jos se on teknisesti mahdotonta, käyttämällä muuta mittaria, jonka olisi mieluiten vastattava NFIQ:n versiota 2.0 (tai uudempaa versiota). Vastaavuus on määritettävä etukäteen. Jos saadaan NFIQ:n version 2.0 (tai uudemman version) mukainen laadun mitta-arvo, se on lähetettävä samaan aikaan sormenjälkitietojen kanssa EES:n keskusjärjestelmään.

1.1.2 Kasvokuvat

Kasvokuvien, myös lähi-infrapunakuvien, laadun on täytettävä asetuksen (EU) 2017/2226 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa teknisissä eritelmissä määritetyt kynnysarvot ja kasvokuvia koskevassa standardissa ISO/IEC 19794–5:2011 asetetut kuvavaatimukset. Jäsenvaltioiden on arvioitava kasvokuvan laatua sen ottamishetkellä kansallisella tasolla ennen sen lähettämistä EES:n keskusjärjestelmään, valinnaisesti eu-LISAn tarjoaman, ylläpitämän ja päivittämän välineen avulla. Kasvokuvan laatualgorithmien on oltava ymmärrettävä standardin ISO/IEC 19794–5:2011 kriteerien mukaisesti.

Kasvokuvien laatu kynnysarvo on vahvistettava käyttäen kasvokuvan laadun arviointialgoritimia, joka perustuu standardissa ISO 19794–5 kuvailtuihin laatuominaisuuksiin. Sen on mahdollistettava laaduntarkastus, joka vastaa EES:n keskusjärjestelmässä tehtyjä laaduntarkastuksia ⁽²⁾.

1.2 Biometrisen järjestelmän tarkkuutta mittaavat arvot

Määritelmät

Asetuksen (EU) 2017/2226 3 artiklassa määritellyt biometrisen järjestelmän tarkkuutta mittaavat arvot ovat seuraavat:

- 29) 'rekisteröinnin epäonnistumisten määrä' (FTER), jolla tarkoitetaan niiden rekisteröintien osuutta, joissa biometrisen rekisteröinnin laatu ei ole riittävä;
- 30) 'väärin positiivisten tunnistustulosten määrä' (FPIR), jolla tarkoitetaan niiden biometrisen haun aikana saatujen hakutulosten osuutta, jotka eivät koske tarkastettua matkustajaa;
- 31) 'väärin negatiivisten tunnistustulosten määrä' (FNIR), jolla tarkoitetaan niiden kielteisten hakutulosten osuutta, jotka on saatu biometrisen haun aikana, vaikka matkustajan biometriset tiedot on rekisteröity."

Määritelmien 30 ja 31 kohdassa mainittu "biometrinen haku" tarkoittaa samaa kuin biometrinen tunnistus tai "1:n" -haku.

Asetuksen (EU) 2017/2226 36 artiklan ensimmäisen kohdan g alakohdan mukaisesti täytäntöönpanosäädöksessä on mahdollista määritellä biometrisen järjestelmän tarkkuutta koskevia lisäarvoja.

Väärin hyväksyntien määrä (FMR) on niiden henkilöllisyshuijausyritysten osuus, joiden on virheellisesti ilmoitettu täsmävän jostakin toisesta kohteesta luotuun malliin (henkilön biometriseen malliin).

⁽¹⁾ <https://www.nist.gov/services-resources/software/development-nfiq-20>

⁽²⁾ Mahdollisuuksien mukaan on suoritettava kasvokuvien arviointi ja validointi ICAO:n asiakirjassa 9303 olevassa 3.9 §:ssä ja Ranskan viisumihakemuksia koskevassa Ranskan viranomaisten suosituksessa vahvistettujen kriteerien perusteella.

Väriin hylkäysten määrä (FNMR) on niiden aitojen yritysten osuus, joiden on virheellisesti ilmoitettu poikkeavan samasta kohteesta luodusta mallista.

Aidossa yrityksessä käyttäjä yrittää täsmäytystä omaan tallennettuun malliinsa. Huijausyritys on päinvastainen – käyttäjistä luotua mallia verrataan jostakin toisesta henkilöstä luotuun malliin.

1.2.1 Rekisteröinnin epäonnistumisten määrä

Rekisteröinnin epäonnistumisten määrän tavoitearvo on nolla. Jäsenvaltioiden on huolehdittava siitä, että rekisteröinnin epäonnistuminen vältetään käyttämällä laatuun keskittyvää rekisteröintiprosessia.

1.2.2 Biometrisen todennuksen tarkkuus

Väriin hylkäysten määrän (FNMR) enimmäisarvot, kun väriin hyväksyntien määrä (FMR) = 0,05 % (5/10 000), ovat seuraavat:

Tyyppi	FMR	FNMR
Sormenjälki	0,05 %	< 0,5 %
Kasvokuva	0,05 %	< 1 %

1.2.3 Biometrisen tunnistuksen tarkkuus

Väriin negatiivisten tunnistustulosten (FNIR) määrän enimmäisarvot, kun väriin positiivisten tunnistustulosten määrä (FPIR) = 0,1 % (1/1 000), ovat seuraavat:

Tyyppi	FPIR	FNIR
Sormenjälki	0,1 %	< 1,5 %
Kasvokuva ja sormenjälki (multimodaalinen)	0,1 %	< 1 %

1.3 Biometrisen järjestelmän tarkkuuden seuranta

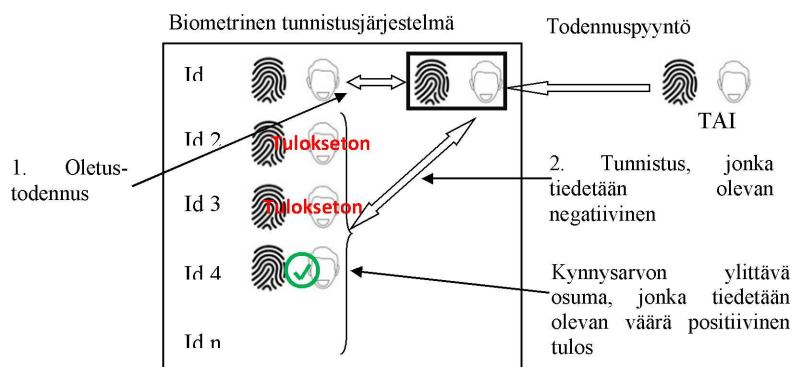
Biometrisen järjestelmän tarkkuutta mitataan kunkin jäsenvaltion tallentamilla todellisilla tiedoilla käyttäen perustana edustavaa otosta päivittäisiä tapauksia valituilla rajanylityspaikoilla. Mittaus tehdään keskitetysti, täysin automatisoidusti eikä se edellytä käyttäjän pääsyä henkilötietoihin.

Biometrisen järjestelmän tarkkuuden mittaamista ei tarvitse tehdä jatkuvasti: se voidaan kytkeä päälle tai päältä pois, mutta eu-LISAn on suoritettava se säännöllisesti (vähintään kerran kuukaudessa).

Biometrisen järjestelmän tarkkuuden mittaamisessa ei käytetä varsinaisia biometrisiä tietoja. Tarkkuuden mittaamisessa käytetyt kuvista luodut mallit poistetaan automaattisesti sen jälkeen, kun arviointiprosessi on toteutettu. Mittaustuloksiin ei saa sisältyä henkilötietoja.

1.3.1 FPIR:n (väriin positiivisten tunnistustulosten määrän) mittaaminen

Seuraavasta kaaviosta käy ilmi, että biometriseen tunnistusjärjestelmään sisältyvät sekä sormenjälkien että kasvokuvan biometrisestä näytteestä luodut mallit henkilöllisyyksistä, joiden määrä on "n".



Mittausprosessi on seuraava:

1. Henkilö, joka on rekisteröity EES:ään, jättää näytteen yhdestä tai molemmista kyseessä olevista kahdesta biometrisestä tunnisteesta (sormenjäljet ja kasvokuva).
2. Biometrinen todennus suoritetaan käyttämällä biometrisiä vertailutietoja, jotka vastaavat henkilön henkilöllisyyttä (kaavion vaihe 1, jota kutsutaan "oletustodennukseksi").
3. Jatkovaa näytesarjaa varten samasta henkilöstä hankitaan toinen biometrinen tunniste (se on joko annettu vaiheessa 1 tai se voidaan poimia henkilön henkilöllisyyttä koskevista biometrisistä viitetiedoista). Yhdistettyjen biometrinen tunnistusten avulla tehdään tunnistus koko näytekokoelmasta pois lukien sen henkilön biometriset tunnistukset, jonka biometrisestä näytteestä on kyse (kaavion vaihe 2, jota kutsutaan "tunnistukseksi, jonka tuloksen tiedetään olevan negatiivinen"). Tämän tunnistusprosessin odotetaan tuottavan nollatuloksen, koska täsmävä biometrinen näyte on vapaaehtoisesti poistettu vertailusta.

Jos vaiheessa 2 käytetty tunniste vastaa sormenjälkeä, tunnistus (sormenjälkitunnistuksen tarkkuuden arvioimiseksi) suoritetaan ensimmäisessä alakohdassa kuvatuin edellytyksin.

4. Jos biometrisen tunnistuksen tuloksena saadaan biometrinen näyte (joka ilmoitetaan "kynnysarvon ylittävänä osamana"), kyseessä on väärä *positiivinen* tunnistustulos (tuloksena on toinen henkilö kuin odotettu).

Vaiheet 1 ja 2 kuuluvat henkilöllisyyden todennusprosessiin, joka on osa EES:ää. Vaiheet 3 ja 4 eivät kuulu henkilöllisyyden todennusprosessiin, vaan ne tehdään biometrisen järjestelmän tarkkuuden mittaamiseksi.

FPIR (väärin positiivisten tunnistustulosten määrä) lasketaan seuraavasti:

$$FPIR = \frac{\text{Niiden tunnistusten lukumäärä, joissa tuloksena saadaan tunniste}}{\text{Kaikkien tiedossa olevien negatiivisten tunnistusten lukumäärä}}$$

1.3.2 FNIR:n (väärin negatiivisten tunnistustulosten määrän) mittaus

Kohdassa 1.3.1 oleva kaavio koskee seuraavassa esitettyä kuvausta.

Mittausprosessin on noudatettava seuraavaa logiikkaa, jossa kaksi ensimmäistä vaihetta ovat aina samat, sillä ne kuuluvat EES:ään sisältyvään henkilöllisyyden todennusprosessiin:

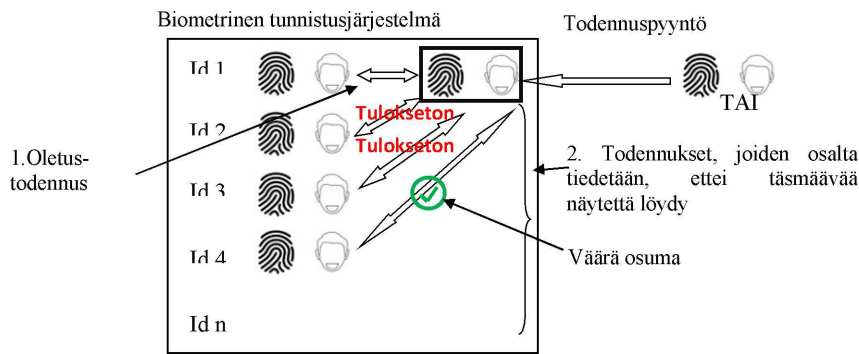
1. Henkilö, joka rekisteröidään EES:ään, antaa näytteen yhdestä tai molemmista kyseessä olevista kahdesta biometrisestä tunnisteesta.
2. Biometrinen todennus suoritetaan käyttämällä biometrisiä vertailutietoja, jotka vastaavat henkilön henkilöllisyyttä (kaavion vaihe 1, jota kutsutaan "oletustodennukseksi").
3. Jatkovaa näytesarjaa varten hankitaan toinen biometrinen tunniste joko samalta henkilöltä, jos molemmat biometriset tunnistukset annettiin vaiheessa 1, tai toiselta henkilöltä, jonka osalta menettelyn vaiheet 1 ja 2 käynnistyivät. Yhdistettyjen biometrinen tunnistusten avulla tehdään tunnistus koko näytekokoelmasta mukaan lukien sen henkilön (niiden henkilöiden) biometriset tunnistukset, jonka (joiden) biometrisestä näytteestä on kyse. Tämän tunnistusprosessin odotetaan tuottavan tiedossa olevan tuloksen, koska täsmävä biometrinen näyte on mukana vertailussa.
4. Jos vaiheessa 2 käytetty tunniste vastaa sormenjälkeä, tunnistus (sormenjälkitunnistuksen tarkkuuden arvioimiseksi) suoritetaan 3 kohdassa mainituin edellytyksin.
5. Jos biometrinen tunnistus ei anna tuloksena odotettua biometristä näytettä (joka ilmoitetaan "kynnysarvon ylittävänä osamana") osumaluettelossa, kyseessä on tiedossa oleva väärä *negatiivinen* tunnistustulos.

Vaiheet 1 ja 2 kuuluvat henkilöllisyyden todennusprosessiin, joka on osa EES:ää. Vaiheet 3 ja 4 eivät kuulu henkilöllisyyden todennusprosessiin, vaan ne tehdään biometrisen järjestelmän tarkkuuden mittaamiseksi.

FNIR (väärin negatiivisten tunnistustulosten määrä) lasketaan seuraavasti:

$$FNIR = \frac{\text{Niiden tunnistusten lukumäärä, joissa tuloksena ei saada kohteen oikeaa biometristä tunnistetta}}{\text{Kaikkien tunnistusten lukumäärä}}$$

1.3.3 Biometrisen järjestelmän tarkkuuden mittaus todentamisessa (väärin hyväksyntien määrä ja väärin hylkäysten määrä)



Mittausprosessissa sovelletaan seuraavaa logiikkaa:

1. Henkilö, johon EES:ää sovelletaan, antaa näytteen jommastakummasta biometrisestä tunnisteesta.
2. Biometrisen todennus suoritetaan käyttämällä biometrisiä vertailutietoja, jotka vastaavat henkilön henkilöllisyyttä (kaavion vaihe 1, jota kutsutaan "oletustodennukseksi").
Vaiheet 1 ja 2 kuuluvat henkilöllisyyden todennusprosessiin, joka on osa EES:ää. Biometrisen järjestelmän tarkkuuden mittaaminen alkaa tästä.
3. Biometrisen näytteen todennus suoritetaan suhteessa useisiin muihin biometrisiin näytteisiin, jotka poimitaan satunnaisesti näyttekokoelmasta, joka ei sisällä annettua biometristä näytettä. Odotettu tulos on, että todennus epäonnistuu (tämä viittaa kaavion 2 kohtaan "todennukset, joiden osalta tiedetään, ettei täsmäävää näytettä löydy"). Kaikki osumat olisivat vääriä osumia.

Vaihe 3 mahdollistaa **väärin hyväksyntien määrän (FMR)** laskemisen (osuma koskee toista henkilöä kuin datan omistajaa):

$$FMR = \frac{\text{Sellaisten täsmäämättömien vertailujen lukumäärä, jotka antavat osuman}}{\text{Täsmäämättömien vertailujen lukumäärä}}$$

Huom. Täsmäämättömien vertailujen lukumäärä on vaiheessa 3 tehtyjen vertailujen lukumäärä.

Vaihe 2 mahdollistaa **väärin hylkäysten määrän (FNMR)** laskemisen (osuma ei koske biometrisen tunnisteiden omistajaa), jos henkilöllisyys on vahvistettu muilla keinoilla:

$$FNMR = \frac{\text{Tuloksettomien vertailujen lukumäärä}}{\text{Oletettujen täsmäävien vertailujen lukumäärä}}$$

Huom. Täsmäävien vertailujen lukumäärää sanotaan "oletetuksi", koska ei ole ehdotonta varmuutta siitä, että niiden henkilöllisyyksien joukossa, joihin vertailu tehdään, ei ole huijaria.

1.4 Biometristen tunnisteiden korvaaminen laadun parantamiseksi tai sähköisesti koneluettavasta matkustusa-siakirjasta poimitun kuvan korvaamiseksi EES:n keskusjärjestelmässä olevalla reaaliaikaisena otetulla kasvokuvalla

Biometrisiä tunnisteita saa korvata ainoastaan, kun henkilöllisyys on onnistuttu todentamaan biometrisesti.

1.4.1 Tallennettujen sormenjälkitietojen korvaaminen

Jos tallennettujen sormenjälkitietojen laatu ei vastaa vaatimuksia, niiden korvaamista koskeva menettely kuvataan asetuksen (EU) 2017/2226 71 artiklassa tarkoitettua käytännön käsikirjassa.

Jos vasen käsi korvataan oikealla kädellä (tai päinvastoin), on käynnistettävä tunnistus juuri otetuilla sormenjäljillä sen varmistamiseksi, että sormenjäljet eivät vastaa toista järjestelmään jo rekisteröityä henkilöllisyyttä.

1.4.2 Tallennettujen kasvokuvien korvaaminen

Jos tallennetun kasvokuvan laatu ei vastaa vaatimuksia tai jos kuva on poimittu sähköisesti koneluettavan matkustusa-siakirjan sirusta, sen korvaamista koskeva menettely kuvataan asetuksen (EU) 2017/2226 71 artiklassa tarkoitettua käytännön käsikirjassa.

2. RESOLUUTIO

2.1 Sormenjäljet

EES:n keskusjärjestelmään otetaan sormenjälkitietoja, joiden nimellisresoluutio on joko 500 tai 1 000 pistettä tuumalla (ppi) (hyväksyttävä poikkeama on ± 10 ppi) ja harmaasävytaso 256.

Sormenjälkitiedot on toimitettava standardin ANSI/NIST-ITL 1–2011 vuoden 2015 päivityksen (tai uudemman version) mukaisesti ja kuten asetuksen (EU) 2017/2226 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa teknisissä eritelmissä täsmennetään.

2.2 Kasvokuvat

2.2.1 Tarkkuus

EES:n keskusjärjestelmään otetaan reaaliaikaisia kasvokuvia (pystykuvia), joiden resoluutio on vähintään 600×800 pikseliä ja enintään $1\,200 \times 1\,600$ pikseliä.

Kasvojen on täytettävä riittävän suuri osa kuvasta, jotta voidaan varmistaa, että silmien keskipisteiden välillä on vähintään 120 pikseliä.

2.2.2 Värit

Kun kasvokuva otetaan reaaliaikaisena, sen on oltava värikuva. Poikkeustapauksissa, joissa ei voida ottaa värikuva, voidaan käyttää harmaasävykuva tai lähi-infrapunakuvaa. Jos harmaasävy- tai lähi-infrapunakuvan laatu on riittävä, sitä voidaan käyttää todennukseen ja tunnistukseen, mutta ei rekisteröintiin. Harmaasävykuvat hyväksytään rekisteröintiä varten ainoastaan, jos ne on poimittu matkustusasiakirjan sirusta.

Lähi-infrapunakasvokuvia koskevat erityiset säännöt kuvataan asetuksen (EU) 2017/2226 71 artiklassa tarkoitettussa käsikirjassa.

3. BIOMETRISTEN TUNNISTEIDEN KÄYTTÖ

3.1 Rekisteröinti ja tallentaminen

3.1.1 Sormenjäljet

EES:n keskusjärjestelmään tallennetaan neljästä sormesta painamalla⁽³⁾ otetut sormenjälkitiedot. On käytettävä seuraavista oikean käden sormista otettuja sormenjälkiä, jos sormet ovat olemassa: etusormi, keskisormi, nimetön, pikkusormi.

Jos sormenjälkiä ei ole mahdollista saada mainituista oikean käden sormista, neljä sormenjälkeä on otettava vasemman käden sormista, jos ne ovat olemassa. Sellaisissa tapauksissa, joissa ei väliaikaisesti ole mahdollista saada neljää oikean käden sormenjälkeä, sormenjälkitiedot on merkittävä selkeästi, ja jos väliaikainen mahdottomuus poistuu, oikean käden sormenjälkitiedot on otettava joko maasta poistumisen tai myöhemmän maahantulon yhteydessä asetuksen (EU) 2017/2226 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen teknisten eritelmien mukaisesti (väliaikainen mahdottomuus).

Sovellettavan kynnsarvon saavuttamiseksi rekisteröidyn sormenjälkitiedot olisi tarvittaessa otettava uudelleen kaksi kertaa (eli yhteensä olisi tehtävä kolme yritystä ottaa sormenjäljet). Uusintayrityksissä olisi käytettävä kaikkia samoja sormia kuin ensimmäisessä yrityksessä.

Jos sormenjälkitiedot eivät täytä sovellettavaa laatukynnystä:

- 1) ne tallennetaan EES:n keskusjärjestelmään;
 - a) niitä vastaan tehdään biometrisiä todennuksia;
 - b) biometristä tunnistusta ei tehdä sellaisten sormenjälkien perusteella, jotka eivät täytä laatukynnystä, paitsi lainvalvontatarkoituksessa;
- 2) ne merkitään kansallisessa järjestelmässä asetuksen (EU) 2017/2226 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen teknisten eritelmien mukaisesti (tekninen mahdottomuus), jotta sormenjäljet voidaan ottaa seuraavassa rajanylityspaikassa.

⁽³⁾ Tässä yhteydessä käytetään englanninkielistä termiä "flat" ISO/IEC-sanaston mukaisesti, ja sillä tarkoitetaan samaa kuin ANSI//NIST-standardissa käytetyllä termillä "plain".

Kansallisten järjestelmien EES:n keskusjärjestelmään lähettämässä ja siihen tallennetussa NIST-tiedostossa on mainittava myös sormenjälkien rekisteröinnin olosuhteet, mukaan lukien viranomaisten suorittaman valvonnan taso sekä neljän ANSI/NIST-ITL 1–2011 -standardin vuoden 2015 päivityksen ⁽⁴⁾ (tai uudemman version) mukaisen painamalla otetun sormenjälkikuvan hankkimisessa käytetty menetelmä.

3.1.2 Kasvokuva

EES:n keskusjärjestelmään tallennetaan rajanylityspaikalla reaaliaikaisena otettu kasvokuva, joka toimitetaan osana NIST-pakkausta EES:n keskusjärjestelmään standardin ANSI/NIST-ITL 1–2011 vuoden 2015 päivityksen (tai uudemman version) mukaisesti.

Poikkeustapauksissa, joissa ei ole mahdollista saada kohteesta reaaliaikaisesti riittävän laadukasta kasvokuvaa, pyydetään rekisteröintiä sähköisesti koneluettavan matkustusasiakirjan (eMRTD) sirulta, jos se on teknisesti saatavilla ja kun on suoritettu onnistuneesti sähköinen todentaminen asetuksen (EU) 2017/2226 71 artiklassa tarkoitettua käytännön käsikirjassa kuvattavan prosessin mukaisesti.

Kuvia, jotka on skannattu matkustusasiakirjan henkilötietosivulta, ei saa käyttää eikä niitä saa siirtää EES:n keskusjärjestelmään.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 767/2008 ⁽⁵⁾ perustettuun viisumitietojärjestelmään (VIS) tallennettuja viisumihakijoiden valokuvia ei saa käyttää sähköisen biometrisen todennuksen tai tunnistuksen suorittamiseen EES:n keskusjärjestelmässä.

Käytännön syistä laatuksyistä ei ole pakko soveltaa henkilöistä reaaliaikaisesti otettuihin kasvokuviin, joita käytetään yksinomaan todennustarkoitukseen EES:n keskusjärjestelmässä olevien kuvien perusteella. Hyväksytyjen osumakynnyksien mukainen onnistunut todennus edellyttäisi kuitenkin myös tällaisissa tapauksissa kuvia, jotka ovat riittävän laadukkaita.

Jotta asetettu laatuksyysarvo voidaan täyttää erityisesti silloin, kun sähköisesti koneluettavan matkustusasiakirjan sirulta ei ole mahdollista poimia kasvokuvaa ⁽⁶⁾, sovelletaan seuraavia toimenpiteitä:

- 1) Jos kasvokuvan ottava laite rekisteröi kuvia jatkuvana virtana, kuvan uudelleenottamisen on tapahduttava riittävän ajan kuluttua, jotta optimaalinen kuva voidaan lähettää kuvavirrasta EES:n keskusjärjestelmään. Lähetetty heikompi-laatuinen näyte merkitään EES:n keskusjärjestelmässä sellaiseksi asetuksen (EU) 2017/2226 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen teknisten eritelmien mukaisesti.
- 2) Jos kasvokuvan ottava laite rekisteröi yksittäisen staattisen kuvan käyttäjän käynnistäessä laitteen, on otettava uudelleen riittävä määrä kuvia, jotta EES:n keskusjärjestelmään voidaan lähettää optimaalinen kuva. Lähetetty heikompi-laatuinen näyte merkitään EES:n keskusjärjestelmässä sellaiseksi asetuksen (EU) 2017/2226 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen teknisten eritelmien mukaisesti.

Asetuksen (EU) 2017/2226 71 artiklassa tarkoitettuun käytännön käsikirjaan sisällytetään parhaita käytäntöjä koskevia ohjeita, joita on noudatettava otettaessa tämän kohdan kahdessa edellisessä alakohdassa tarkoitettuja kasvokuvia.

3.1.3 Kuvakompressio

Sormenjälkikuvat

Käytettävän kompressioalgoritmin on oltava NIST-suositusten mukainen. Tämän vuoksi sormenjälkitiedot, joiden resoluutio on 500 ppi, on tiivistettävä käyttäen WSQ-algoritmia (ISO/IEC 19794), kun taas sormenjälkitiedoissa, joiden resoluutio on 1 000 ppi, on käytettävä JPEG 2000 -kuvakompressiostandardia (ISO/IEC 15444–1) ja koodausjärjestelmää. Tavoitekompressiosuhde on 15:1.

Kasvokuvat

Kuvakompressiostandardilla JPG (ISO/IEC 10918) tai JPEG 2000 (JP2) (ISO/IEC 15444–1) ja koodausjärjestelmällä tiivistetyt kuvat on toimitettava EES:n keskusjärjestelmään asetuksen (EU) 2017/2226 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa teknisissä eritelmissä täsmennetyllä tavalla. Sallittu enimmäiskompressioaste on 1:20.

⁽⁴⁾ ANSI/NIST-ITL 1–2011 -standardi ”Data Format for the Interchange of Fingerprint, Facial, Scar Mark & Tattoo (SMT) Information”, saatavilla osoitteessa <https://www.nist.gov/publications/data-format-interchange-fingerprint-facial-other-biometric-information-ansinist-itl-1-1>.

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 767/2008, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2008, viisumitietojärjestelmästä (VIS) ja lyhytaikaista oleskelua varten myönnettäviä viisumeja koskevasta jäsenvaltioiden välisestä tietojenvaihdosta (VIS-asetus) (EUVL L 218, 13.8.2008, s. 60).

⁽⁶⁾ Näin voi olla silloin, kun matkustajalla ei ole sähköistä asiakirjaa tai kun heidän matkustusasiakirjansa sisältää tiivsteen kasvokuvasta eikä varsinaista kuvaa, kuten ICAO:n asiakirjassa 9303 sallitaan.

3.2 Biometriset todennukset

3.2.1 Sormenjäljet

EES:n keskusjärjestelmässä voidaan suorittaa biometrinen todennus yhdellä, kahdella tai neljällä painamalla otetulla sormenjäljellä.

Jos käytetään neljää painamalla otettua sormenjälkeä, on käytettävä seuraavista sormista saatuja sormenjälkitietoja: etusormi, keskisormi, nimetön, pikkusormi.

Jos käytetään yhtä tai kahta painamalla otettua sormenjälkeä, on käytettävä oletusarvoisesti seuraavia sormia:

- a) yksi sormi: etusormi;
- b) kaksi sormea: etusormi ja keskisormi.

Vaihtoehtoisesti voidaan käyttää seuraavia sormia:

- a) yksi sormi: ensimmäinen käytettävissä oleva sormi seuraavassa järjestyksessä: etusormi, keskisormi, nimetön, pikkusormi.
- b) Kaksi sormea: kaksi ensimmäistä käytettävissä olevaa sormea seuraavassa järjestyksessä: etusormi, keskisormi ja nimetön. Pikkusormi voi myös tulla kyseeseen toisena sormena (yksinomaan) todennusta varten, ellei muuta mahdollisuutta ole olemassa.

Kaikissa tapauksissa:

- a) Sormenjälkitiedot on otettava siitä kädestä, jota käytettiin rekisteröinnissä.
- b) Sormen järjestysnumero on määritettävä kunkin yksittäisen sormenjälkikuvan osalta ANSI/NIST-ITL 1–2011 -standardin vuoden 2015 päivityksen (tai uudemman version) mukaisesti.
- c) Permutaatioon ⁽⁷⁾ perustuvalla todennuksella varmistetaan, että kummankin sarjan sormenjälkiä verrataan toisiinsa riippumatta siitä, mikä on niiden sijainti sarjassa. Tämä toiminto on voitava kytkeä päälle tai pois päältä keskustasolla, jolloin se vaikuttaa kaikkiin käyttäjiin.

Jos sormenjälkien ottaminen on fyysisesti mahdotonta pysyvästi tai väliaikaisesti, sormenjäljet on aina tunnistettava ANSI/NIST-ITL 1–2011 -standardin vuoden 2015 päivityksen (tai uudemman version) sekä EES:n rajapinnan määrittelyasiakirjan mukaisesti.

3.2.2 Kasvokuva

EES:n keskusjärjestelmässä tehdään biometrisiä todennuksia reaaliaikaisilla kasvokuvilla.

3.3 Biometriset tunnisteet ja haut

3.3.1 Asetuksen (EU) 2017/2226 3 luvussa määritellyt tarkoitukset

Muita kuin lainvalvontatarkoituksia varten on oltava käytettävissä useita hakukonfiguraatioita. On oltava vähintään yksi hakukonfiguraatio, joka täyttää rajanylitystietojärjestelmän (EES) suorituskyykyvaatimusten asettamisesta annetussa komission täytäntöönpanopäätöksessä ⁽⁸⁾ määritellyt vaatimukset, ja muita mahdollisia hakukonfiguraatioita, joilla on erilaiset suorituskyykyerittelmät tarkkuuden osalta (vähemmän tiukat tai tiukemmat).

Sormenjälkien käyttäminen

Muita kuin lainvalvontatarkoituksia varten EES:n keskusjärjestelmässä suoritetaan biometrisiä tunnistuksia ja hakuja joko neljästä sormesta painamalla otetuilla sormenjäljillä tai neljästä sormesta painamalla otetuilla sormenjäljillä yhdessä reaaliaikaisena otetun kasvokuvan kanssa, ja ainoastaan sellaisilla biometrisillä tiedoilla, jotka täyttävät sovellettavat laatukynnysarvot. Biometrinen tunnistus on tehtävä käyttäen sormenjälkitietoja, jossa on enintään yksi kuva kutakin sormityyppiä kohden (NIST-tunnus 1–10).

On käytettävä seuraavia sormia koskevia sormenjälkitietoja: etusormi, keskisormi, nimetön, pikkusormi. On käytettävä saman käden sormenjälkiä oikeasta kädestä aloittaen.

Sormenjälkitietoihin on merkittävä selvästi, mitä sormea ne koskevat. Jos sormenjälkien ottaminen on fyysisesti mahdotonta pysyvästi tai väliaikaisesti, sormenjäljet on aina tunnistettava ANSI/NIST-ITL 1–2011 -standardin vuoden 2015 päivityksen ⁽⁹⁾ (tai uudemman version) mukaisesti ja käyttäen mahdollisesti jäljellä olevia sormia.

⁽⁷⁾ Permutaatio on biometrisen tunnistusjärjestelmän erityinen konfigurointitapa, jolla varmistetaan, että kummankin sarjan sormenjälkiä verrataan toisiinsa riippumatta siitä, mikä on niiden sijainti sarjassa. Näin varmistetaan mahdollisten inhimillisten virheiden poistaminen sormien järjestyksen osalta sekä biometrisen todennuksen mahdollisimman suuri tarkkuus.

⁽⁸⁾ C(2019)1260.

⁽⁹⁾ Ks. edellä.

Siinä tapauksessa, että tunnistus ei liity rajatarkastukseen, EES:n keskusjärjestelmän on voitava ottaa vastaan pyöräyttämällä otettuja sormenjälkiä viranomaisilta, joilla on pääsy EES:ään ja jotka voivat käyttää myös pyöräyttämällä otettuja sormenjälkiä jonkin muun EU:n asetuksen nojalla. Jos viranomainen suorittaa tunnistuksen molempien käsien sormien perusteella, EES:n keskusjärjestelmässä on tehtävä kaksi tunnistusta, yksi oikean käden sormien ja toinen vasemman käden sormien perusteella.

Kasvokuvan käyttäminen

EES:n keskusjärjestelmässä suoritetaan biometrisiä hakuja käyttäen reaaliaikaisena otettua kasvokuvaa yhdessä sormenjälkitietojen kanssa edellä mainitussa kohdassa ”Sormenjälkien käyttäminen” määriteltyjen sääntöjen mukaisesti.

3.3.2 Lainvalvontatarkoitukset

Ainoastaan lainvalvontatarkoituksessa voidaan tehdä hakuja seuraavien biometrinen tietojen perusteella:

- vähintään yhden sormenjäljen sisältävät sormenjälkitietosarjat;
- pyöräyttämällä otetut ja segmentoimattomat painamalla otetut sormenjälkitiedot;
- latentit sormenjäljet;
- kasvokuva yhdessä sormenjälkitietojen kanssa;
- vain kasvokuva.

Kun kyseessä on sormenjälkien haku, lainvalvontatarkoituksissa tehtävissä hauissa on suoritettava käsien permutaatio⁽¹⁰⁾. Käsien permutaation käyttö on voitava konfiguroida (kytkä päälle/pois päältä) keskustasolla, jolloin se vaikuttaa kaikkiin käyttäjiin.

Lainvalvontatarkoituksessa tapahtuva tunnistus sormenjälkien perusteella suoritetaan kaikkien tallennettujen sormenjälkien perusteella riippumatta sormenjälkien laadusta, tai ainoastaan niiden sormenjälkien perusteella, jotka täyttävät haussa käytetyssä käyttäjän hakukonfiguraatiossa määritellyn laadukynnysarvon. EES:n keskusjärjestelmän on annettava pyynnön esittäneelle jäsenvaltiolle osuman tuottavat biometriset tiedot ja ilmoitettava tuloksena saatujen sormenjälkien laatu. Jos osuman tuottavien sormenjälkien laatu on heikko, lainvalvontaviranomaiselle on ilmoitettava, että osuman vahvistamiseksi tarvitaan lisätodennuksia. Lisätodennuksia edellyttävän ”tietojen heikon laadun” osoittavat kynnysarvot täsmennetään asetuksen (EU) 2017/2226 37 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuissa teknisissä eritelmissä.

Biometrisiä hakuja, joissa käytetään ainoastaan kasvokuvaa, voidaan tehdä ainoastaan asetuksen (EU) 2017/2226 32 artiklan 2 kohdan soveltamiseksi. Tässä tapauksessa käyttäjän on määritettävä yläraja haun tuloksena saataville mahdollisille osumille. Tuloksena saatavien tiedostojen enimmäismäärä on neljäsataa. Ensimmäisessä vaiheessa käyttäjän on saatava käyttöönsä kaksisataa hakuja parhaiten vastaavaa tiedostoa. Järjestelmän on tarvittaessa myönnettävä pääsy kahteensataan jäljellä olevaan tiedostoon, jos käyttäjä vahvistaa, ettei alkuperäinen haku ole tuottanut osumaa.

⁽¹⁰⁾ Käsien permutaatio mahdollistaa yhden käden sormenjälkien vertailun toisen käden sormenjälkiin. Tämä parantaa osumatarkkuutta siinä tapauksessa, että näytteenottokäsi ei ole tiedossa.

OIKAISUJA**Oikaistaan muutokset TIR-carnet'isiin merkittyjen tavaroiden kansainvälistä kuljetusta koskevaan tulliyleissopimukseen (vuoden 1975 TIR-yleissopimukseen)**

(Euroopan unionin virallinen lehti L 296, 22. marraskuuta 2018)

Sivulla 1, alaotsikossa:

- on:* "YK:n tallettajan ilmoituksen C.N.557.2018.TREATIES – XI.A.16 mukaan seuraavat kaikkia sopimuspuolia koskevat TIR-yleissopimuksen muutokset tulevat voimaan 3. helmikuuta 2019"
- pitää olla:* "YK:n tallettajan ilmoituksen C.N.556.2018.TREATIES – XI.A.16 mukaan seuraavat kaikkia sopimuspuolia koskevat TIR-yleissopimuksen muutokset tulevat voimaan 3. helmikuuta 2019"

Oikaisu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviin 2002/59/EY, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2002, alusliikennettä koskevan yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmän perustamisesta sekä neuvoston asetuksen 93/75/ETY kumoamisesta

(Euroopan yhteisöjen virallinen lehti L 208, 5. elokuuta 2002)

Direktiivin 2002/59/EY nimi sisältösivulla sekä sivulla 10:

- on:* "Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/59/EY, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2002, alusliikennettä koskevan yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmän perustamisesta sekä neuvoston asetuksen 93/75/ETY kumoamisesta"
- pitää olla:* "Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/59/EY, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2002, alusliikennettä koskevan yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmän perustamisesta sekä neuvoston direktiivin 93/75/ETY kumoamisesta"
-

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI